



Optika Plus

nasproti OBI-ja v Kranju

Očala
(okvir + stekla)

19.-

Kombinirana

očala že od 149.-

T: 04 29 27 999

www.optika-plus.si



Gorenjski Glas

IZ VSEBINE

Z Ramado prišlo novo upanje

»Kranjska Gora je znana po vsem svetu, nihče pa ne ve točno, kje je. Za prepoznavnost se moramo povezati vsi deležniki,« pravi generalni direktor Hita Alpine Maarten Boers. **Stran 4**



Obletnica rojstva Josipa Vandota

Petnajstega januarja je minilo 130 let od rojstva pisatelja Josipa Vandota, avtorja legendarnega Kekca in drugih junakov zgodb izpod Triglava. **Stran 5**



Zamujenega ne bo mogoče nadomestiti

Po zelenem januarju s snegom obilen februar. Kapacitete so polne, napovedi dobre, a meseca dni brez snega ne bo mogoče nadomestiti, pravijo turistični delavci. **Stran 6**



JAVNI RAZPIS ZA DODELITEV SREDSTEV ZA SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV TURISTIČNIH DRUŠTEV, KI JIH BO V LETU 2014 SOFINANCIRALA OBČINA KRANJSKA GORA

Predmet javnega razpisa je dodelitev sredstev za:

- izvedbo prireditev na območju občine
- urejanje okolice in poti, ocvetličenje
- promocijsko dejavnost, materialne stroške
- izobraževanja, predavanja

Višina razpisanih sredstev za navedene ukrepe je 56.000 EUR.

Razpis bo dne 15. februarja 2014 objavljen na oglasni deski Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, in na uradni spletni strani Občine Kranjska Gora: <http://obcina.kranjska-gora.si>.

Razpisna dokumentacija, ki obsega besedilo javnega razpisa, prijavitni obrazec z izjavo, merila za vrednotenje vlog in vzorec pogodbe o sofinanciranju, je vlagateljem na voljo od dneva objave javnega razpisa v sprejemni pisarni Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b in na uradni spletni strani Občine Kranjska Gora.

Rok za oddajo vlog je 14.03.2014.

Dodatne informacije lahko dobite na telefonski številki: 04/5809 812 pri Vidi Černe ali po elektronski pošti cerne@kranjska-gora.si



Bi bili radi še boljši ljubimci ?

www.sextablete.si

NA VOLJO BREZ RECEPTA - NARAVNO IN ZA VSA LETA

040 800 560

- 4 tablete + 1 brezplačno = 30,60 EUR
- 9 tablet + 3 brezplačno = 58,14 EUR (za 12 tablet)
- 13 tablet + 7 brezplačno = 82,62 EUR (za 20 tablet)



Kako lahko pride do trajnega povečanja ?

www.penistablete.si

- ANONIMNA DOSTAVA V 24 URAH - BREZ STRAN. UČINKOV



031 246 816

z vami že 5 let
100% GARANCIJA - NAKUP BREZ TVEGANJA !!!

- 10 tablet = 32,74 EUR
- 20 tablet + 4 brezplačno = 63,51 EUR (za 24 tablet)
- 30 tablet + 10 brezplačno = 93,30 EUR (za 40 tablet)

Spoštovane občanke in občani!

Tako toplega začetka zime, kot je bila letošnja, ne pomnijo niti najstarejši prebivalci doline. Žičničarji in turistični delavci so z zadnjimi močmi urejali zaplate umetnega snega, da je bilo vsaj malo možnosti za smučanje. Ko smo se že vdali v usodo, da prave zime letos sploh ne bo, pa je obveljal rek, da zima in gosposka nič ne podarita. Narava si je naredila pravo zimsko podobo. S snegom pa so povezane druge nevšečnosti. Ceste so slabo prevozne, moker sneg pluženje še dodatno otežuje. Delavci Javnega podjetja Komunala in vsi kooperanti so opravili veliko dela, a žal se vsega ne da narediti naenkrat. Dodatne težave je povzročil led, k sreči v naši občini precej manj kot na drugih območjih v Sloveniji. Še enkrat se je pokazalo, da v takih razmerah brez dobro opremljenih in usposobljenih gasilcev ne gre. Soočeni smo z naravno katastrofo velikih razsežnosti. V preteklih letih smo ob obnovi občinskih cest večino električnih vodov položili v zemljo, Elektro

Gorenjska pa je zgradila kablovod od Jesenic do Rateč. Tudi zaradi teh investicij težav s preskrbo z električno energijo v naši občini ni bilo.

Turistični delavci so soočeni z naravno katastrofo. Izpada prihodkov, ki se je zgodil v decembru in januarju, ni mogoče nadoknaditi. Zdaj pa se večina ljudi v Sloveniji trudi z vzpostavitvijo vsaj približno normalnih razmer za življenje. Tako tudi za zimske počitnice obeti niso najboljši. Zaradi slabo prevoznih cest ni dnevnih obiskovalcev, žičnice samevajo. Zaradi zaprtega prelaza Korenško sedlo ni gostov iz sosednje Avstrije.

Upam, da bo v teh razmerah slovenska vlada znala prisluhniti ljudem. Namesto uveljavljanja neoliberalnega načela, da je treba ljudem pobrati vse in še več, bi v teh razmerah lahko razmislili vsaj o začasnem zadržanju izvajanja Zakona o davku na nepremičnine. Glede na dosedanje ignoranco predsednice vlade ali pa poslanke z našega obmo-



čja, nisem optimist. Ko to pišem, še ni znana odločitev Ustavnega sodišča. Sprašujem se, ali se bodo sodniki postavili v vlogo varuhov ustavnih načel ali v vlogo hlapcev neoliberalne oblasti. V prihodnjih tednih boste vsi lastniki nepremičnin s strani GURS-a prejeli nove informativne izračune vrednosti nepremičnin. Dobro jih pregledajte, kajti v njih bo verjetno še veliko napak.

Vaš župan Jure Žerjav



Foto: Gorazd Kavčič



Na cestah podnevi in ponoči

Marjana Ahačič

Delavci Komunale Kranjska Gora so pravo zimo pričakali pripravljeno. »Čeprav smo pri nas navajeni na zimske razmere, nas je vseeno malce presenetila zares velika količina snega, ki je zapadla v zelo kratkem času,« je povedala direktorica javnega podjetja Henrika Zupan. Delati so začeli takoj, ko je začelo

snežiti, zdaj pa ceste in ulice čistijo tako rekoč štiriindvajset ur na dan. »Morda kakšna ulica ni bila očiščena tako hitro in tako temeljito, kot bi si želeli, a prepričana sem, da ljudje razumejo, da vsega pač ni mogoče postoriti naenkrat. Naši delavci se trudijo in bodo tudi tokrat dali vse od sebe, da zagotovijo varne in nemotene poti za pešce in voznike,« je še zagotovila Zupanova.

ZGORNJESAV'Č

ZGORNJESAV'Č, ISSN 1580-7991, je javno glasilo Občine Kranjska Gora.

Predsednik Sveta glasila: Bogdan Janša

Odgovorna urednica: Marjana Ahačič, tel.: 031/35 25 14, e-pošta: marjana.ahacic@g-glas.si

Oglasno trženje: Mateja Žvižaj, 041/962 143

Tehnični urednik: Grega Flajnik

Glasilo izhaja v nakladi vsaj 2.600 izvodov, brezplačno ga prejemo vsa gospodinjstva v občini Kranjska Gora.

Izdajatelj: Gorenjski glas, d. o. o., Bleiweisova cesta 4, Kranj;

Priprava za tisk: Gorenjski glas; **Tisk:** Tiskarna Littera picta, d. o. o.; distribucija: Pošta Slovenije.

Telefon uredništva: 04/201-42-00,

Telefaks: 04/201-42-13, e-pošta: info@g-glas.si.

Fotografija na naslovnici: Gorazd Kavčič / Kozolec

Naslednja številka bo izšla v petek, 7. marca 2014.

Z Ramado prišlo novo upanje

»Kranjska Gora je znana po vsem svetu, nihče pa ne ve točno, kje je. Za boljšo prepoznavnost se moramo povezati vsi deležniki,« pravi generalni direktor Hita Alpinee Maarten Boers. Z ugotovitvijo se strinja tudi župan Jure Žerjav, ki je ob predstavitvi prihoda znamke Ramada izrazil velika pričakovanja.

Boštjan Bogataj

Če je pred desetletji Hit v Novi Gorici nastal z željo po povezovanju gostinske in hotelske ponudbe, nato se je priključilo še igralništvo, se sedaj tudi v Kranjski Gori dogaja enako s poslovnimi enotami Hita. »Lani smo začeli finančno prestrukturiranje Hita Alpinee, nato poslovno s podpisom pogodbe s Sophosom o upravljanju hotelov, sedaj se z veliko globalno znamko postavljamo na svetovni zemljevid,« je ob predstavitvi sodelovanja z svetovno verigo hotelov Wyndham Hotel Group povedala članica uprave Hit Simona Mele.

Skupina Wyndham upravlja tudi z tržno znamko Ramada, katere ime nosi veriga 7740 hotelov (638 tisoč sob) po vsem svetu, v Evropi 330 hotelov, v zadnjem času dva hotela tudi v Kranjski Gori. Beleži kar 9,6 milijarde dolarjev tržne kapitalizacije, lani se je vrednost delnic zvišala skoraj za petino. »Upravljamo 15 tržnih znamk, v Evropi šest, med njimi je Ramada. Z njo prihajajo določeni standardi, ki so enaki po vsem svetu, enaki za goste, ki si želijo storitve srednjega in zgornjega srednjega cenovnega razreda,« je povedal Edwin Bro-

Cene nočitev se v obeh hotelih Ramada v Kranjski Gori ne bodo bistveno dvignile, je zatrdil Maarten Boers, dobiček bo izhajal iz povišanja prihodkov. Lani je Hit Alpinee beležila za tri odstotke višje prihodke, za 7,5 odstotka več nočitev, izguba iz poslovanja je manjša za skoraj petino. Spomnimo, Dimitrij Piciga, predsednik uprave Hita, je lani napovedal, da se bo Hit Alpinee v štirih letih z 12,5 milijona evrov prometa povzpela na 16 milijonov evrov prometa in ustvarila od tri do štiri milijone evrov dobička.

ers iz Wyndhama. Nekdanjih hotelov Larix in Prisank tako ni več, po novem sta tu Ramada Resort Kranjska Gora in Ramada Hotel & Suites Kranjska Gora. Broers je poudaril še, da bodo uspeh v prihodnosti gradili na dosežkih Hita Alpinee v preteklosti.

»Skupina Wyndham nam s svojo velikostjo in tudi znamko Ramada omogoča prisotnost po vsem svetu, na enem trgu,« je razložil generalni direktor Hit Alpinee Maarten Boers in o pričakovanih dejal, da je Kranjska Gora znana po vsem svetu (po dveh prireditvah), vendar nihče točno ne ve, kje je. »Evropejci bi že morali vedeti, da je v centralnem delu, z

dobrimi povezavami in lahko dostopna. Za ta cilj bomo morali stopiti skupaj vsi deležniki,« doda direktor. In tudi, da se s tem Hitu Alpinee odpira veliko, novo okno v svet, saj ima Ramada odlično obiskano spletišče, kjer se številke obračajo v milijonih.

»Ramada ponuja tudi program zvestobe. Medtem ko ste med tednom službeno v njihovih hotelih, si z zbranimi točkami z družino nato privoščite oddih. Kranjska Gora je za to idealna,« meni Boers in tudi, da bodo kot uveljavljena hotelska znamka pritegnila tudi neodločneže, ki so imeli do sedaj pomisleke o Kranjski Gori. Z novostjo je zadovoljen tudi župan Jure Žerjav: »Hit in Hit Alpinee sta ogromno prispevala k turističnemu razvoju Kranjske Gore, tudi sami smo veliko naredili za prepoznavnost, vendar še vedno velja, da nas marsikdo ne zna umestiti na zemljevid sveta.«

Pričakuje, da bo v Kranjsko Goro zaradi sodelovanja svetovnega podjetja prišlo več gostov, morda ne v tej sezoni, vendar en smučarsko slab mesec ne more vplivati na stoletno tradicijo turističnega bisera v Zgornjesavski dolini. »Ponudnik, ki ve, kaj hoče, bo lahko polnil kapacitete skozi vse leto, odgovornost nas pa je, da bo gost dobil hkrati tudi najboljše obhotelske storitve. Veliko smo že naredili, nekaj investicij nas še čaka,« je še povedal župan.

Hit Alpinee poleg dveh hotelov Ramada (Larix in Prisank) upravlja še hotele Alpina, Kompas, Špik in apartmaje Vitranc. Za nobenega nimajo načrtov po obnovi, po primerni ceni so na prodaj vsi.



Edwin Broers, Maarten Boers, Simona Mele in Jure Žerjav: ekipa, ki bo v Kranjsko Goro pripeljala več gostov. / Foto: Matic Zorman



MAX party
zabava zime

8.3.2014



POKAL VITRANC
AUDI FIS SKI WORLD CUP
KRANJSKA GORA
08.-09.03.2014

Obletnica rojstva Josipa Vandota

Petnajstega januarja je minilo 130 let od rojstva pisatelja Josipa Vandota, avtorja legendarnega Kekca in drugih junakov zgodb izpod Triglava.

Marjana Ahačič

V njegovi rojstni Kranjski Gori so se ga bodo spomnili z različnimi prireditvami. V Liznjekovi domačiji so pripravili brezplačno delavnico, na kateri so otroci iz naravnih materialov izdelali sliko Kekca, poslušali zgodbe o Kekcu v domačem narečju skozi pripoved Špele Lavtižar, si ogledali stalno razstavo o Josipu Vandotu in filme o Kekcu. Slovesno je bilo tudi na kranjskogorski osnovni šoli, ki nosi prav Vandotovo ime. V knjižnici v Kranjski Gori pa so pripravili še domoznanski večer, posvečen obletnici Vandotovega rojstva. Pisateljevo delo in življenje je predstavil Benjamin Gracer, v kulturnem programu so bodo sodelovali še učenci OŠ Josipa Vandota pod mentorstvom Katarine Kejžar. Odlomke iz knjige Kekec nad samotnim breznom je občinstvu v nabitno polni knjižnici imenitno interpretirala Metka Freljih.

Najbolj navdušeno pa so obiskovalci pozdravili Marico Globočnik.

»Danes nisem Pehta, sem teta Mina, pripovedovalka domačih stvari,« je svojo pripoved ob 130. obletnici pisateljevega rojstva pisatelja začela Smerinjekova Marica, kakor jo po domačem imenu najbolj poznajo domačini, številni domačini pa prav po liku Tete Pehte iz Kekčevih zgodb, ki ga kljub častitljivi starosti še vedno rada oživlja. Tokrat je predstavila zgodovino družine Josipa Vandota – Turnovega Joža, kakor so ga za časa njegovega življenja poznali v Kranjski Gori.

»Okol leta en tavižent osemsto se je Napoleon umaknu z naših krajev, razpustu svoja vojska. Ampak soldat so šli po svoje, kamor je kdo htou in tko je od tistih soldatov francoskih ostal u Srednjem vrhu en mlad soldat, ki se je pisal van Dot. In tisti je bil verjetno zaljubljen v prateto današnjih Hlebanjevih – ne vem, kako jima je bilo ime – pa se je z njo oženu,« je v sočnem kranjskogorskem narečju začela svojo pripoved Smerinjekova Mina.

»Skupaj sta prišla v Kranjsko Goro, takrat imenovano še Borovška vas, in tam, kjer danes še stoji Vandotova domačija – zdaj je zaprta – od zakoncev Urbas, ki najbrž nista imela potomcev, kupila hišo, kjer sta »naštimala« oštarijo. Bolj majhna je bila, a je zadostovalo. Dobro sta gospodarila. Rodili so se jima otroci: tri hčere in po mojih informacijah le en sin. Ena od hčera je bila Marija Vandot – takrat so jo najbrž klicali Mina – se je pa poročila h Grehu – njeni potomci še zmeraj živijo tam.



Marica Globočnik, Metka Freljih, Benjamin Gracer in Nataša Kokošinek, bibliotekarka Občinske knjižnice Jesenice, ki je pripravila domoznanski večer.

Mož Šimen se je pisal Smolej, imela pa sta tri otroke. Joža, ki je rod nadaljeval v Vandotovi hiši, pa sestro Mino in Marjano. Ko je Šimen prišel k hiši, so priimek Vandot začeli uporabljati kot hišno ime, le spremenili so ga v Bando. Tako smo tudi mi rekli kot otroci. Druga sestra je kupila hišo pri Skalarju – še danes se reče tako. Njen sin ni imel potomcev, pa je hišo Kersnikom prodal in še danes tam živi Kersnikov rod.«

In nadaljevala: »Moral pa je biti en pob, ki se je Vandot pisal, nemogoče je drugače. Ta pob se je u Rutah oženil eno Erjavcovo – Nežo Robič. Svoj rod sta nato nadaljevala v Turnovi hiši, v rojstni hiši Josipa Vandota. Paru so se ob Josipu rodili še Mina, Marjana pa Rudi in Andrej, pisateljevi bratje in sestre. Se spomnim družine. Ko je Mina, Vandotova teta, umrla, se je njen mož Smolej še enkrat poročil. Tokrat z mojo babico Nežo. Torej sem na stara leta izvedela, da sem nekako tudi jaz Vandotova. No, in eden od potomcev Vandotovih je tudi brskal po arhivih in ugotovil, da tisti vojak van Dot, ki se je zaljubljen v Srednjem Vrhu, pravzaprav ni bil Francoz, ampak potomec Belgijcev.«

Marica Globočnik je bila stara pet let, ko je s svojim nekaj let starejšim bratom pasla koze. »So nama ušle v Malo Pišnico, sva oba jokala. Ampak sva vse prelezla, da sva jih ujela,« pri-

poveduje. »Ko sem bila osem let stara, se je šel brat za tišlarja učiti, jaz sem pa še naprej koze pasla. Bila sem majhna in drobna, a sem hodila za kozami in uživala v svojem svetu. Ko sem prišla domov, sem pa brala. Kaj brala, požirala sem knjige! Tudi Vandotove, čeprav sem junake, o katerih je pisal, poznala že iz očetovih storij. No vse, razen Anje Panje, Koceljna in Brinčlja. Te se je po mojem Joža izmislil in zapisal, čeprav si lahko mislim, po kom jih je oblikoval.«

Marica pravi, da se spomni, kako sta pisatelj in njegov brat med počitnicami hodila domov. »Veliko storij jima je mama Neža pripovedovala, pa tudi k mojemu očetu sta hodila. Vse zapisala. Ata so povedali, da je Rudi zbiral, ves material dal Jožu, ki je zgodbe potem ovekovečil.«

Zgodbe so prav z Vandotovim zapisom postale večne. Kot je na domoznanskem večeru, posvečenem obletnici pisateljevega rojstva, dejal odlični poznavalec Vandotovega dela Benjamin Gracer, je skozi otroške oči orisal pogosto grob in trd svet, v katerem so živeli ljudje pod Triglavom. Popisal je mnogokrat temačne zgodbe, ki so živele nekakšno svoje življenje v neprijaznem gorskem svetu, v njih zgostil življenjsko silo, ki je se je tu oblikovala skozi tisočletja, in ohranil poetični sen, ki Vandotove zgodbe naredi tako zelo posebne.

Zamujenega ne bo mogoče nadomestiti

Po zelenem januarju s snegom obilen februar. Kapacitete so polne, napovedi dobre, a meseca dni brez snega ne bo mogoče nadomestiti, pravijo turistični delavci.

Marjana Ahačič

»V Kranjski Gori še vedno sneži, kar je dobro,« je sredi tedna zadovoljno povedala Mirjam Žerjav, direktorica Lokalne turistične organizacije Kranjska Gora. «Pretekli teden so bile zasedene prav vse kapacitete, k čemur je nekaj prinesla tudi Zlata lisica, ki smo jo zaradi slabih vremenskih razmer na Štajerskem gostili pri nas. Tudi ta teden smo dobro zasedeni, polni pa ne, predvsem zaradi izrednih razmer v Sloveniji. Ljudje se bojijo na ceste, veliko imajo dela s sanacijo škode po žledu, zato so nekateri odpovedali rezervacije.»

Kot je še povedala Žerjavova, žičničarji kljub obilju snega, ki je zapadel v relativno kratkem času, odlično skrbijo za smučišča, intenzivno urejajo tudi tekaške proge.

»Nekaj kapacitet je za februar še prostih, tudi v času počitnic. Pričakujemo, da se bodo takrat za prihod v Kranjsko Goro odločili tudi tisti, ki so zaradi zelenega januarja odlašali z rezervacijami.»

A kljub temu, pravi Žerjavova, izpada januarskega dela ne bodo mogli nadomestiti. »Poznalo se bo do novega leta. Žal je v turizmu tako, da se ničesar ne da narediti na zalogo ali za nazaj.«



Smučišča so končno polna smučarjev in popolnoma pobeljena s snegom. / Foto: Gorazd Kavčič



Evropski kmetijski sklad
za razvoj podeželja
Evropa investira v podeželje

Vabilo

Biodinamika je najučinkovitejša in najzahtevnejša metoda ekološke pridelave, ki temelji na doslednem upoštevanju načel ravnovesja v naravi. Da bi izboljšali dostopnost zdrave prehrane, smo zato v sklopu projekta Narava nas uči pripravili niz predavanj in praktičnih usposabljanj na temo biodinamičnega vrtnarjenja, na katerih bomo osvetlili znanje naših prednikov, ki je presenetljivo blizu spoznanjem biodinamike, spoznali bomo osnovne zakonitosti tal in vplivov vesolja na naše rastline in se naučili uporabljati setveni koledar. Govorili bomo o kolobarju, biodinamičnih pripravkih, izdelavi komposta, semenarstvu, zašči-

ti rastlin, spravilu pridelkov ...

Tečaj bo obsegal dvajset ur teorije in deset praktičnih srečanj na vrtu. Na koncu tečaja (tudi praktičnega dela na vrtu) bodo udeleženci dobili potrdila o opravljenem tečaju.

Prvo predavanje teoretičnega dela bo izvedeno 24. februarja, naslednji 27. februarja ter 7. marca, zadnje pa 10. marca. Predavanja, ki se bodo vsakič začela ob 16.30 in končala ob 20.30, bodo potekala v sejni sobi Občine Kranjska Gora, praktična usposabljanja, ki bodo potekala na šolskem biodinamičnem vrtu, pa se bodo začela marca in končala septembra.

Tečaj je brezplačen in se ga lahko udeleži vsak občan občine Kranjska Gora, ki bo na Razvojno agencijo Zgornje Gorenjske, Spodnji Plavž 24e, 4270 Jesenice ali na info@ragor.si najkasneje do 21. februarja sporočil svoje ime, priimek in naslov (tudi e-naslov, če ga ima) s pripisom »za tečaj biodinamike«. Če bo prijavi preveč (številno mest je omejeno), bodo imeli prednost tisti, ki se bodo prej prijavili; o uvrstitvi na tečaj vas bomo obvestili nekaj dni pred začetkom predavanj.

Občina Kranjska Gora



JAVNI RAZPIS ZA DODELITEV POMOČI RAZVOJA GOSPODARSTVA V OBČINI KRANJSKA GORA V LETU 2014

Predmet javnega razpisa je dodelitev pomoči za:

Ukrep 2: Spodbujanje začetnih investicij in investicij v razširjanje dejavnosti in razvoj

Ukrep 3: Spodbujanje odpiranja novih delovnih mest in samozaposlovanja

Ukrep 4: Spodbujanje izobraževanja in usposabljanja na področju podjetništva

Ukrep 7: Spodbujanje sobodajalstva

Višina razpisanih sredstev za ukrepe 2,3,4 in 7 je 15.000 EUR.

Razpis bo dne 7. februarja 2015 objavljen na oglasni deski Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, in na uradni spletni strani Občine Kranjska Gora: <http://obcina.kranjska-gora.si>. Razpisna dokumentacija, ki obsega besedilo javnega razpisa, prijavnimi obrazci z izjavo, merila za vrednotenje vlog in vzorec pogodbe o sofinanciranju, je vlagateljem na voljo od dneva objave javnega razpisa v sprejemni pisarni Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b in na uradni spletni strani Občine Kranjska Gora.

Rok za oddajo vlog je 5. 5. 2014. V primeru, da vsa sredstva ne bodo izkoriščena, ne bo drugega roka za oddajo vlog, saj je shema državnih pomoči podaljšana le do 30. 6. 2014, kar pomeni, da se mora ustrezno prilagoditi – skrajšati tudi datum razpisa.

Dodatne informacije lahko dobite na telefonski številki: 04/5809 812 pri Vidi Černe ali po elektronski pošti cerne@kranjska-gora.si.

V skladu s 24. členom Zakona o spodbujanju razvoja turizma (Uradni list RS, št. 2/2004) in 4. členom Odloka o turistični taksi v Občini Kranjska Gora (UVG št. 41/2004), Občina Kranjska Gora objavlja

JAVNI POZIV

**za posredovanje podatkov, ki bodo osnova
za izračun pavšalnega zneska turistične takse v občini Kranjska Gora**

I. POZIV NOVIM ZAVEZANECM

Občina Kranjska Gora poziva **nove zavezanke** iz 10. člena Odloka o turistični taksi v občini Kranjska Gora (lastnike počitniških hiš in stanovanj na območju občine Kranjska Gora) k oddaji podatkov. Novi zavezanci so dolžni podatke vpisati v priloženi obrazec in jih **do vključno 20. 2. 2014** poslati na naslov: **Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b, 4280 Kranjska Gora.**

OBRAZEC ZA POSREDOVANJE PODATKOV, KI BODO OSNOVA ZA IZRAČUN PAVŠALNEGA ZNESKA TURISTIČNE TAKSE V OBČINI KRANJSKA GORA

Ime in priimek lastnika počitniške hiše/stanovanja v občini Kranjska Gora (zavezanca):

Naslov stalnega bivališča zavezanca: _____

Matična številka: _____ Davčna številka: _____

Telefonska številka: _____

Naslov počitniške hiše/stanovanja: _____

Uporabna površina počitniške hiše/stanovanja: _____ m² Število ležišč: _____

Kraj in datum: _____ Podpis zavezanca: _____

II. POZIV ZAVEZANECM – SPREMEMBE KVADRATURE, NASLOVA IN OPROSTITVENI RAZLOGI

Morebitne spremembe lastništva, kvadrature ali stalnega bivališča oz. oprostitevne razloge iz 7. člena Odloka z obrazložitvijo pošljite na naslov: **Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b, 4280 Kranjska Gora do vključno 20. 2. 2014.**

Odlok o turistični taksi v občini Kranjska Gora ter predpisani obrazec za posredovanje podatkov sta v elektronski obliki dostopna na spletni strani Občine Kranjska Gora <http://obcina.kranjska-gora.si>.

Za kakršna koli pojasnila smo vam na voljo na tel. št. 04/580 98 12 (kontaktna oseba: Vida Černe)

Datum: 20. 1. 2014

Župan:
Jure Žerjav, prof.

Javni razpis za sofinanciranje programov oz. projektov, ki niso bili predmet drugih javnih razpisov iz proračuna Občine Kranjska Gora za leto 2014 – Pokroviteljstva župana

1. Naročnik: Občina Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, 4280 Kranjska Gora.

2. Predmet javnega razpisa so programi in projekti, med katere sodijo organizacije in udeležbe na večjih prireditvah, proslavah, dogodkih in tekmovanjih, izdaje knjig, brošur ter zvočnih zapisov, nakup oz. posodobitev opreme, izvedba dobrodelnih oziroma izobraževalnih akcij ter drugi projekti ali aktivnosti, ki niso bili predmet drugih javnih razpisov iz proračuna Občine Kranjska Gora, vendar pomenijo prispevek k zadovoljevanju javnih potreb, izboljšanju procesov in pogojev delovanja ter družbenega življenja v občini, dostopnosti storitev in prepoznavnosti občine.

3. Upravičenci za dodelitev sredstev:

Na javnem razpisu lahko sodelujejo naslednji izvajalci programov oziroma projektov:

- fizične in pravne osebe, organizirane v obliki društev, klubov, zvez, združenj in javnih zavodov, ki imajo stalno prebivališče oziroma sedež na območju občine Kranjska Gora in katerih dejavnost je nepridobitnega značaja,
- druge fizične in pravne osebe, organizirane v obliki društev, klubov, zvez, združenj in javnih zavodov, če se programi oz. projekti pretežno nanašajo ali se odvijajo na območju občine Kranjska Gora.

Na javnem razpisu ne morejo sodelovati:

- prijavitelji, ki so za prijavljeni program oziroma projekt že prejeli sredstva na drugih razpisih Občine Kranjska Gora oziroma so njihovi programi v letu 2014 na kakršenkoli način že financirani iz proračuna Občine Kranjska Gora,
- gospodarske družbe, samostojni podjetniki posamezniki, povezane osebe, gospodarska interesna združenja, podružnice tujih podjetij in druge osebe po Zakonu o gospodarskih družbah ter vsi drugi subjekti, katerih dejavnost je pridobitnega značaja.

4. Pogoji za sodelovanje na javnem razpisu:

- da izvajajo programe oziroma projekte, ki so predmet razpisa;
- da imajo stalno prebivališče oziroma sedež na območju občine Kranjska Gora oziroma izvajajo programe oziroma projekte, ki se pretežno nanašajo ali se odvijajo na območju občine Kranjska Gora;
- da programi oziroma projekti omogočajo vključevanje ali uporabo članov oziroma uporabnikov iz občine Kranjska Gora;
- da prijavljeni programi oziroma projekti niso bili sofinancirani iz proračuna Občine Kranjska Gora za leto 2014 niti ne bodo prijavljeni na katerikoli drugi javni razpis Občine Kranjska Gora za leto 2014;
- da imajo jasno konstrukcijo prihodkov in odhodkov ter zagotovljene tudi druge (neporračunske) vire financiranja;
- da imajo izkušnje ter reference z izvajanjem programov oziroma projektov na področju, za katerega se prijavljajo;
- da imajo zagotovljene kadrovske in prostorske razmere za delo;
- da v skladu z drugim odstavkom 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/2011-UPB2) neposredno odgovorna oseba za vodenje poslov, zastopanje ali zakonito poslovanje društva ni funkcionar Občine Kranjska Gora ali družinski član tega funkcionarja. Funkcionar ali njegov družinski član je lahko zgolj član društva ali član organa društva, ki ni neposredno odgovoren za vodenje in zastopanje društva v pravnem prometu.

5. Merila za vrednotenje programov oz. projektov:

PREGLEDNOST – cilji ter nameni programov oz. projektov so jasno opredeljeni:	do 5 točk
SEDEŽ – prijavitelj ima stalno prebivališče oz. sedež v Občini Kranjska Gora	10 točk
ŠTEVILO AKTIVNIH ČLANOV OZIROMA NOSILCEV programov oz. projektov iz Občine Kranjska Gora: • 1–10 aktivnih članov oz. nosilcev: • 11–20 aktivnih članov oz. nosilcev: • nad 20 aktivnih članov oz. nosilcev:	5 točk 10 točk 15 točk
ŠTEVILO UPORABNIKOV iz občine Kranjska Gora: • 1–50 uporabnikov: • 51–100 uporabnikov: • nad 100 uporabnikov:	5 točk 10 točk 15 točk
PROMOCIJA – programi oz. projekti prispevajo k prepoznavnosti občine:	do 20 točk
KVALITETA IN REALNOST – programi oz. projekti so kvalitetni in realno izvedljivi:	do 20 točk
INOVATIVNOST – programi oz. projekti neposredno ne posnemajo že izvedenih programov oz. projektov ter vsebujejo drugačen pristop:	do 10 točk
SODELOVANJE – izvajalci redno sodelujejo pri aktivnostih, katerih organizator ali soorganizator je Občina Kranjska Gora:	do 10 točk
REFERENCE – redno in kvalitetno delovanje v daljšem časovnem obdobju:	do 5 točk
DELEŽ LASTNIH SREDSTEV – za izvedbo programov oz. projektov imajo izvajalci • 50–60 % lastnih sredstev: • 61–70 % lastnih sredstev: • 71– 80 % lastnih sredstev: • več ko 80 %:	5 točk 10 točk 15 točk 20 točk

Prijavitelji, katerih vloge bodo točkovane z manj kot 50 točkami, nimajo pravice do proračunskih sredstev.

6. Vsak prijavitelj lahko na razpis prijavi največ dva programa oz. projekta. Za vsak posamezni program oz. projekt mora izpolniti ločen obrazec.

7. **Višina razpisanih sredstev javnega razpisa** je 10.000,00 EUR.

8. **Rok za porabo sredstev:** sofinancirajo se projekti, ki se bodo izvedli v letu 2014, in sicer najkasneje do 30. 11. 2014.

9. **Razpisni rok:** Razpis se prične naslednji dan po objavi na spletni strani www.obcina.kranjska-gora.si in v glasilu Zgornjesavc ter je odprt do porabe sredstev, vendar najkasneje do 31. 10. 2014. V primeru predčasne porabe sredstev bo obvestilo o zaključku razpisa objavljeno na spletni strani Občine.

10. **Razpisna dokumentacija** obsega: besedilo razpisa, prijavnih obrazec, merila za sofinanciranje, vzorec pogodbe.

11. **Prijava na razpis** mora biti izpolnjena izključno na obrazcu, ki je del razpisne dokumentacije in je objavljen na spletni strani www.obcina.kranjska-gora.si.

Prijave morajo biti oddane osebno ali poslane na naslov Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b, 4280 Kranjska Gora, v zaprti ovojnici s pripisom »ne odpiraj – javni razpis pokroviteljstva župana 2014«, ter navedbo prijavitelja.

12. Informacije in pojasnila: Vlasta Skumavc Rabič, tel. 04 5 809 809, skumavc@kranjska-gora.si.

13. Odpiranje in obravnava prijav ter obveščanje o izboru:

- postopek javnega razpisa bo vodila posebna komisija, ki jo za ta namen imenuje župan (v nadaljevanju: komisija),
- na prvi seji komisija določi vrednost točke, ki se do konca trajanja razpisa ne spremeni,
- komisija bo obravnavala pravilno označene prijave oz. vloge enkrat mesečno, in sicer med 1. in 8. v mesecu, pri čemer bodo obravnavane tiste, ki bodo na Občino Kranjska Gora prispele od prvega do zadnjega dne v preteklem mesecu oz. v več preteklih mesecih, če se komisija v posameznem mesecu zaradi objektivnih razlogov ni mogla sestati,
- če se komisija iz objektivnih razlogov ne more sestati več kot mesec dni, o tem obvesti prijavitelje;

- prijavitelje nepopolnih vlog bo komisija v roku 8 dni od odpiranja vlog pisno pozvala, da jih v roku 15 dni po prejemu poziva dopolnijo. Nepopolne vloge, ki jih prijavitelji v navedenem roku ne bodo dopolnili, se s sklepom zavržejo;
- komisija lahko naknadno zahteva še predložitev drugih dokumentov kot dokazilo resničnosti navedb v vlogi in priloženih obrazcih,
- komisija bo na podlagi meril predlagala višino sredstev za sofinanciranje posameznih programov oz. projektov prijaviteljev,
- če komisija meni, da posamezni program oziroma projekt izredno prispeva k izboljšanju procesov in pogojev delovanja oz. življenja ljudi ter povečuje dostopnost storitev oziroma je pomemben za občino, lahko takemu programu oziroma projektu predlaga dodelitev dodatnih točk,
- na podlagi izdanih sklepov se sklene pogodba med prijaviteljem in Občino Kranjska Gora,
- odpiranje vlog ni javno.

Datum: 29. 1. 2014
Številka: 610-6/2014-2

Jure Žerjav
ŽUPAN

Občina Kranjska Gora na podlagi Zakona o javnih financah (Ur. list RS, št. 79/99 s spremembami) in Pravilnika o sofinanciranju kulturnih programov in projektov v Občini Kranjska Gora (UVG, šte. 11/06) objavlja

Javni razpis za sofinanciranje kulturnih programov in projektov v Občini Kranjska Gora za leto 2014

1. Naročnik javnega razpisa: Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b, 4280 Kranjska Gora.

2. Predmet razpisa je sofinanciranje naslednjih vsebin:

- dejavnost registriranih kulturnih društev;
- kulturna dejavnost drugih društev, ki imajo v svoji dejavnosti registrirano tudi kulturno dejavnost;
- izobraževanje strokovnega kadra ljubiteljskih kulturnih dejavnosti;
- sodelovanje na občinskih, regijskih, državnih srečanjih in srečanjih v tujini;
- kulturne prireditve in akcije;
- kulturna dejavnost predšolske in osnovnošolske populacije – vse le v delu, ki presega šolske vzgojno izobraževalne programe;
- sofinanciranje drugih materialnih stroškov programov ljubiteljske kulture;
- sofinanciranje vzdrževanja opreme in prostorov;
- drugi programi, ki dokažejo vsebinsko učinkovitost.

3. Vrednost sredstev razpisa:

- dejavnost kulturnih društev: 14.905,00 EUR;
 - medobčinsko sodelovanje (samo za OI SLKD Jesenice): 2.569,00 EUR;
 - materialni stroški kulturnih društev: 3.546,00 EUR.
- Dodeljena sredstva morajo biti porabljena v letu 2014.

4. Pogoji sofinanciranja:

Izvajalci programov na področju kulture morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- imajo sedež na območju Občine Kranjska Gora;
- so registrirani za izvajanje kulturnih dejavnosti in s svojim dosedanjim delom izkazujejo pričakovano kakovost;
- imajo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske možnosti za uresničitev načrtovanih aktivnosti na področju kulture;
- imajo urejeno evidenco o članstvu, plačani članarini in drugo dokumentacijo, kot določa zakon o društvih;

- dejavnost opravljajo na neprofitni osnovi;
- poslujejo v skladu z zakonskimi predpisi in splošnimi akti;
- občinski upravi vsako leto redno predložijo poročilo o realizaciji programov, poročila o doseženih uspehih na občinskih, regionalnih in državnih tekmovanjih, če so se jih udeležili, ter načrt aktivnosti za prihodnje leto.

Omejitev iz prve alineje ne velja za Območno izpostavo Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti.

5. Vsebina vloge: Predlogi morajo biti podani na ustreznih prijavnih obrazcih iz razpisne dokumentacije, ki jo je mogoče dobiti na Občini Kranjska Gora ali na spletnih straneh: <http://obcina.kranjska-gora.si>.

6. Rok in način prijave: Vloge za dodelitev sredstev morajo prosilci poslati s priporočeno pošiljko ali oddati osebno na naslov Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b, Kranjska Gora, najkasneje **do 10. 3. 2014**. Na ovojnici mora biti napisan naslovnik, naslov prosilca in pripis »Ne odpiraj - vloga za javni razpis za sofinanciranje kulturnih programov in projektov v občini Kranjska Gora za leto 2014«.

Vloge, ki bodo oddane po roku za prijavo, ne bodo obravnavane.

7. Obravnava vlog: Pravočasno prispele in popolne prijave bodo vrednotene na osnovi Meril in kriterijev za razdelitev sredstev po Pravilniku o sofinanciranju kulturnih programov in projektov v Občini Kranjska Gora. Odpiranje vlog ne bo javno. Vlagatelji bodo o izidu razpisa obveščeni v roku 30 dni po sprejeti odločitvi. Z izbranimi vlagatelji bo župan Občine Kranjska Gora sklenil pogodbo o sofinanciranju.

8. Informacije lahko dobite pri Vlasti Skumavc-Rabič, tel.: 04 5 809 809, lahko pa nam pišete tudi na el. naslov: skumavc@kranjska-gora.si.

Datum: 4. 2. 2014
Številka: 610-7/2014-4

Jure Žerjav, župan

Praznjenje greznic in čistilnih naprav

Skladno z zakonodajo javno podjetje ČD-SHW, d. o. o., s tem mesecem uvaja sistematično praznjenje greznic in malih komunalnih čistilnih naprav ter mesečni obračun storitev.

Na območju občine Kranjska Gora so v začetku meseca v skladu z veljavo zakonodajo tam, kjer ni zgrajene javne kanalizacije, začeli sistematično prazniti greznice in male komunalne čistilne naprave.

»Greznična gošča in blato vsebujejo velike količine nitratov ter okolju in zdravju škodljivih snovi, zato sodijo na čistilno napravo, kjer se razgradijo in ne onesnažujejo našega okolja. Zaradi vpliva, ki ga imajo na okolje, državna zakonodaja predpisuje redno praznjenje greznic in malih komunalnih čistilnih naprav najmanj enkrat na tri leta. Male komunalne čistilne naprave in greznice bomo tako praznili v skladu z državno uredbo enkrat na tri leta, storitev pa se bo obračunavala mesečno na komunalnih položnicah,« pojasnjujejo v podjetju ČD-SHW, d. o. o., ki je kot izvajalec javne službe v občini dolžno zagotavljati

prevoz in prevzem blata iz malih komunalnih čistilnih naprav ter obstoječih greznic.

Tistim, ki niso priključeni na javno kanalizacijsko omrežje, bodo tako začeli mesečno zaračunavati storitev prevzema in ravnanja z vsebino iz pretočnih greznic ali malih komunalnih čistilnih naprav. »Osnova za zaračunavanje je količina dobavljene pitne vode. Za območja, kjer uporabniki nimajo merjenja vode s števci, ampak plačujejo pavšal, se bo storitev zaračunala, glede na število stalno in začasno prijavljenih stanovalcev ob upoštevanju normirane porabe pitne vode, ki znaša 0,15 kubičnega metra na osebo na dan. V sklopu plačanih storitev pa odjemnemu mestu vsaka tri leta pripada enkrat praznjenje obstoječe greznice ali male čistilne naprave. Vse dodatne storitve se izvedejo na osnovi naročila in proti plačilu,« pojasnjujejo.

Kmetijska gospodarstva, ki se ukvarjajo z živinorejo, imajo v skladu z zakonodajo možnost, da blato iz lastne greznice oziroma čistilne naprave, manjše od 50 PE, zmešajo z gnojevko ali gnojnico ter jo skladiščijo najmanj šest mesecev pred uporabo za gnojilo v kmetijstvu. Da so oproščeni obveznosti praznjenja, morajo predložiti pisno izjavo, da se blato za gnojilo v kmetijstvu uporablja v skladu s predpisi. Vloga za oprostitev je lahko odobrena tistim kmetijskim gospodarstvom, na katerih je število glav živine večje ali vsaj enako številu stalno prijavljenih oseb, obremenitev kmetijskega gospodarstva pa znaša največ 1,9 GVŽ na hektar obdelovalne površine, pri čemer se upoštevajo le površine njiv in travnikov, gozd pa ne. Vlogo, ki je na voljo na spletnih straneh koncesionarja, mora stranka obnavljati na vsaka tri leta.

Prav fletno se imajo!

V Domu Viharnik v Kranjski Gori niti stanovalcem niti delavcem ni dolgčas. Ob 130. obletnici rojstva pisatelja Josipa Vandota so pretekli mesec pripravili zanimivo kulturno prireditev, v avlo doma je privrskal celo Kekec. In ne le zato, da bi zbrano občinstvo spravil v dobro voljo, pač pa tudi zato, da je eno ušpičil. Gospod Janez je namreč praznoval 80. rojstni dan in Kekec je slavljenca presenetil z voščilom, česar se je rojstnodnevnik izjemno razveselil. V domu vsak dan delajo tudi vaje za spomin, lotili pa so se celo miselne igre Križemkražem. Sestavljanje besed iz naključno izbranih črk in njihovo prepletanje na posebni igralni plošči je namreč ustvarjalni in tekmovalni izziv, hkrati pa svojevrsten družabno-tekmovalni fenomen, ki je vedno bolj priljubljen tudi v Viharniku.

Že danes (petek, 7. februar) pa vas vabijo v Liznjekovo domačijo v Kranjsko Goro, kjer bodo ob 16h odprli razstavo izdelkov, ki so jih ustvarili prav stanovalci doma. Obenem bo predstavljena še nova knjiga domačina, Martuljčana Stanka Koširja. Valentinovo pa bo v Viharniku nekaj posebnega, saj pripravljajo Srčkov ples ob živi glasbi.

Karmen Sluga



Slavljenec, gospod Janez

GG mali oglasi

E-POŠTA: malioglasi@g-glas.si, TELEFON: 04 201 42 47
www.gorenjskiglas.si

OLIMPIJSKA PONUDBA

30 %

PRIHRANEK NA ZAVAROVANJE ZA AVTO IN DOM

Olimpijski prihranki in druge ugodnosti

- 30 % prihranek na novo sklenjeno zavarovanje osebnih vozil*
- 30 % prihranek na novo sklenjeno stanovanjsko zavarovanje
- Brezplačno enoletno zavarovanje prehodne oskrbe zaradi nezgode ob sklenitvi dopolnilnega zdravstvenega zavarovanja
- Brezplačno nezgodno zavarovanje za smučarje ob sklenitvi življenjskega zavarovanja

Izkoristite jih med 1. in 28. februarjem.
Preverite pri svojem zastopniku, na www.as.si ali pokličite 080 11 10.

*Vse zavarovalne vrste, ki v celoti določijo vrsto poravnanih stroškov.

080 11 10
WWW.AS.SI



PE Kranj, Kidričeva 2, Kranj, T: 04 28 170 00

Muzej je zelo dobro obiskan

Že od odprtja ugotavljajo, da močno presegajo lokalne okvire, saj z dejavnostjo pokrivajo celotno območje Slovenije.

Janko Rabič

Slovenski planinski muzej v Mojstrani sledi zastavljenim ciljem in je stičišče vseh generacij planincev in drugih ljubiteljev gora, kjer odkrivajo zgodovino in utrjujejo vrednote gorništvstva. Poleg ogleda stalnih zbirk za obiskovalce pripravljajo razstave, prireditve, predavanja, projekcije filmov in srečanja. V lanskem letu so spet uresničili vse zastavljene cilje. Med drugim so pripravili sedemindvajset zelo odmevnih in dobro obiskanih spremljajočih dogodkov, med njimi 4. Dan alpske konvencije in poletne počitniške delavnice za najmlajše. Posebej pestra je bila razstavna dejavnost, saj so skupaj pripravili 12 lastnih in gostujočih razstav. V novo leto 2014 vstopajo s programi novih razstav in drugih dogodkov. Pomembno delo jih čaka na področju bodoče organiziranosti muzeja. Že od odprtja ugotavljajo, da močno presegajo lokalne okvire, saj z dejavnostjo pokrivajo celotno območje Slovenije. O tem že nekaj časa potekajo dogovori z Ministrstvom za kulturo Republike Slovenije. Rešitve gredo v smer, da bi pridobili ustrezen status nacionalnega muzeja s



Klimatologinja Lučka Kajfež Bogataj v pogovoru z Mirom Erzenom

priključitvijo k enemu od slovenskih nacionalnih muzejev. S tem bi si zagotovili stabilnejše financiranje izvajanja osnovnih programov, kot stalni partnerji pa bi v prihodnje

laže pomagali pri izvedbi številnih spremljajočih dogodkov. Od odprtja muzeja avgusta leta 2010 do konca leta 2013 beležijo že sedemdeset tisoč obiskovalcev.

Smuka tudi v Mojstrani

Janko Rabič

Domačemu podjetniku Janezu Zajšku je v muhasti zimi vendarle uspelo pripraviti smučišče v Mojstrani. Na začetku ga je že skorajda prekril z umetnim snegom, vendar ga je odjuga pobrala. Sedaj obilna pošiljka naravnega snega več kot zadostuje za prijetno, poceni in ne preveč zahtevno smuko. Smučišče od tega vikenda naprej obratuje, odprto je od 9. do 16. ure, nočna smuka je od 18. do 21. ure. Dnevna vozovnica za odrasle stane 12 evrov in za otroke 10 evrov. Dopoldanska, popoldanska ali nočna vozovnica za odrasle stane 8, za otroke pa 10 evrov. Na smučišču je možna tudi izvedba tekem, v okolici so urejene tekaške proge.



VSE ZA VAŠ AVTO NA ENEM MESTU

Emisija CO₂: 115-135 g/km

- ◆ Sklepanje avtomobilskih zavarovanj
- ◆ Cenilno mesto
- ◆ Hitri servis ter ličarska in kleparska popravila
- ◆ Popravila po toči brez lakiranja

Smo pogodbeni partner zavarovalnic:

VELIKA IZBIRA VOZIL SUZUKI S ŠTIRIKOLESNIM POGONOM že od 13.440 EUR

Emisija CO₂: 141-149 g/km

www.avto-lusina.si
e-pošta: prodaja@avto-lusina.si

AVTO LUŠINA d.o.o.
Gosteče 8, 4220 Škofja Loka
tel.: 04 50 22 000



Snega čez glavo

V Tamarju je pretekli konec tedna močno snežilo. In če so v Zgor-njesavski dolini namerili več kot meter in pol debelo snežno ode-jo, je v Tamarju zapadlo več kot dva metra snega. Lastnik kočje v Tamarju je Agrarna skupnost Rateče - Planica, nova najemnika pa sta Martina in Marko Bernik, ki sta snežne pošiljke še kako vese-la. Pot do kočje iz smeri Planice je lepo prehodna, prava pustolo-vščina pa je tudi obisk Tamarja s sanmi. Če imate več kondicije, pa bo za vas pravi tek na smučeh. Kakor koli, nova najemnika sporočata, da bosta vašega obiska vesela, vedno pa vas bo pričakal topel čaj ali kuhano vino in kaj dobrega za pod zob. K. S.

Petdeset let čajev

Žito je v zasneženi Kranjski Gori slovesno praznoval 50-letnico čajev 1001 CVET. Ob tej priložnosti so obdarili 15 otrok Doma Malči Beličeve, ki so se po snežnih strminah spustili v smučarski šoli Urške Hrovat in jim tako omogočili izkusiti posebno zimsko doživetje. K. S.



Zahvala

Mislila sem, da mi gredo besede dobro z jezika, vendar v svojem besednem zakladu nisem našla dovolj besed, s katerimi bi izrazila hvaležnost za vašo podporo, ki ste mi jo namenili s tem, ko ste darovali na letošnjem koledovanju Triglavskih zvonov. Iskreno sem hvaležna za finančno pomoč, ki sem jo prejela, ter za vse izgovor-jene in neizgovorjene spodbudne misli in besede. Petra Miklič

Popravilo je lahko še vedno cenejše od nakupa novega LCD monitorja ali tiskalnika

Se vam je pokvaril LCD monitor ali tiskalnik? Okvare niso tako redke, še posebej pri manj znanih blagovnih znamkah.

Res je, da so cene novih monitorjev in tiskalnikov sorazmerno nizke. Pa vseeno je popravilo lahko tudi polovico cenejše kot nakup novega monitorja, tiskalnika ali multifunkcijske naprave. Pa še bolj ekološko je in manj potrošniško.

Prinesite monitor ali tiskalnik na brezplačni pregled!

Nudimo vam še: popravilo telefaksov, prenosnih in osebni-h računalnikov, presnemavanje podatkov, čiščenje virusov, protivirusno zaščito, priklop na internet, nadgradnje računalnikov



Cesta železarjev 7a, Jesenice, tel. (04) 58-36-444, www.3bm.si

Prišli so koledniki

Janko Rabič

Člani Vokalno instrumentalne skupine Triglavski zvonovi Dovje - Mojstrana so pred leti spet obudili star ljudski običaj koledovanja. S pesmijo in besedo voščijo ljudem vse dobro v novem letu. Najprej so obiskovali le ljudi v krajih pod Triglavom, ker pa imajo pevce tudi iz Gozda - Martuljka, so pot razširili še v ta kraj. Letos je pevcem ponagajala muhasta zima, saj so zaradi slabega vremena in močnega de-ževja morali koledovanje prestaviti za teden dni. 11. januarja so pot začeli v Kampu Voga v Kamnah in jo nadaljevali na Dovjem, v Moj-strani, v Zgornji Radovni, na Belci in zaključili v Gozdu - Martuljku. Povsod so bili lepo sprejeti, kar je dokaz, da je star ljudski običaj spet našel svoje mesto med ljudmi v teh krajih. Koledovanje pevcev Triglavskih zvonov ima vsako leto tudi plemenit namen. Krajan, ki so jim prislunili letos, so spet pokazali čut za dobrotelost. Zbrali so 1107 evrov, ki jih bodo namenili domačinki za lažji nakup zdravil.



Koledniki so s pesmijo in besedo voščili vse dobro v novem letu.

Spomnili so se poletja

Karmen Sluga

Turistično društvo Dovje - Mojstrana je 1. februarja pripravilo kon-cert klape Zvonimir z Baške na Krku. Kljub slabim vremenskim raz-meram se je koncerta udeležilo več kot sto poslušalcev, česar so bili organizatorji zelo veseli. Ob poslušanju pesmi so si ogledali fotogra-fije Baške in njene okolice. Turistično društvo Dovje - Mojstrana se zahvaljuje vsem lokalnim podjetnikom, ki so na kakršen koli način prispevali za izpeljavo koncerta, Osnovni šoli 16. decembra Mojstrana in klapi, ki je v Mojstrano prišla iz morskih krajev v tako slabih vre-menskih razmerah.



Učna igralnica Pekarna Mišmaš

V hotelu Rute v Gozdu - Martuljku vsako soboto in nedeljo odpre vrata učna igralnica Pekarna Mišmaš, v kateri udeleženci s pomočjo pravlјice vstopijo v svet peke slastnega kruha.

Urša Peternel

V hotelu Rute v Gozdu - Martuljku vsako soboto in nedeljo odpre vrata učna igralnica Pekarna Mišmaš, v kateri udeleženci s pomočjo pravlјice vstopijo v svet peke slastnega kruha. Zamislili sta si jo Elizabeta Kejžar s Hrušice in domačinka iz Rut Alenka Peternel, pri izvedbi pa jima pomaga še Barbara Gričar z Jesenic. V njej udeležence – tako otroke kot odrasle – najprej spremenijo v miške, Mišmaševe pomočnice; to naredi mojstrica poslikave telesa Alenka Peternel. Vsaka miška nato dobi predpasnik in mišje ime, denimo Belozobka, Rženka, Sladkosnedka, Belotaček, Hrabroslav ... »Ko je vse mišje ljudstvo zbrano, se na kratko pogovorimo o kruhu, simboliki, tradiciji in spoštovanju. Zamesimo testo in smo pri tem prijazni, saj kruh noče vzhajati, če sliši hude besede ...,« je povedala Elizabeta Kejžar. Medtem ko kruh vzhaja, pa se udeleženci preselijo v pravlјico in v živo spoznajo ubogega mačka, kurjega peka, Jedrt in peka Mišmaša. Ta del poteka kot gledališka igra, v njej pa v vlogi mišk aktivno sodelujejo otroci. Medtem ko se kruh peče, se miške spremenijo v starodavno ljudstvo in se pogostijo na zabavi. Na koncu pa vsak udeleženec dobi svoj kruhek, ki ga odnese domov. Po besedah Elizabete Kejžar na ta način želijo otroke pa tudi odrasle naučiti nekaj o kruhu, njegovem pomenu in o tem, da je kruh treba spoštovati. Udeleženci se kruh tudi naučijo speči, vse skupaj pa poteka prek pravlјice Svetlane Makarovič, ki je tudi odstopila avtorske pravice za izvedbo.



Mali in malo večji Mišmaševi pomočniki se naučijo, kako speči dober kruh. / Foto: Sašo Valjavec

LOKALNE TURISTIČNE ORGANIZACIJE BLEDA, BOHINJA, KRANJSKE GORE, RADOVLJICE, ŽIROVNICE, OBČINA JESENICE IN VIŠJA STROKOVNA ŠOLA ZA GOSTINSTVO IN TURIZEM BLED

vabijo na tečaj
za usposabljanje za

LOKALNEGA TURISTIČNEGA VODNIKA

Bleda, Bohinja, Kranjske Gore, Radovljice, Jesenic in Žirovnice z licenco.

Pogoji za prijavo:

- končana V. stopnja izobrazbe;
- znanje najmanj enega tujega jezika;
- veselje do vodenja in dela z ljudmi.

Prijavo v obliki dopisa ter kopijo dokazila o končani V. stopnji izobrazbe pošljite na naslov:
VIŠJA STROKOVNA ŠOLA ZA GOSTINSTVO IN TURIZEM BLED
Prešernova cesta 22
4260 Bled

ali na elektronski naslov martin.lahajnar@vgs-bled.si

Prijave sprejemamo do 17. 2. 2014.

Prosimo, da v prijavi dopišete, v katerem tujem jeziku boste opravljali izpit.

Predavanja bodo potekala na Višji strokovni šoli za gostinstvo in turizem na Bledu, z začetkom predvidoma v sredini februarja

2014. Praktični del usposabljanja bodo kandidati opravili z ogledi Bleda, Bohinja, Kranjske Gore, Radovljice, Jesenic, Žirovnice in njihovih znamenitosti. Usposabljanje bo trajalo približno 60 ur. Zaključni izpit je načrtovan konec aprila 2013.

Več o programu je na spletni strani www.vgs-bled.si pod naslovom lokalni vodniki.

Cena tečaja je 230,00 evrov (DDV vključen) ob pogoju, da bo prijavljenih vsaj 15 tečajnikov. V ceno so vključeni stroški predavanj in terenskih vaj (prevozi, vstopnine), potrdilo o pridobitvi licence lokalnega vodnika ter vodniška izkaznica.

Dodatne informacije:

TURIZEM BLED, tel.: 04/ 5780 500; info@dzt.bled.si

TURIZEM BOHINJ, tel.: 04/ 5747 590; info@bohinj.si

LTO KRANJSKA GORA, tel.: 04/ 5885 020; info@kranjska-gora.eu

TURIZEM RADOVLJICA, tel.: 08 / 205 13 88; info@radolca.si

Zavod za turizem in kulturo ŽIROVNICA, tel.: 04 / 580 15 03;

info@zirovnica.eu

OBČINA JESENICE, tel.: 04 / 586 92 66; aleksandra.orel@jesenice.si

Prireditve v februarju

1. 12. 2013–23. 3. 2014

LEDENI PARK KRANJSKA GORA

Kdaj: vsak dan, 12.00–21.00

Kje: Kranjska Gora, pred hotelom Kompas

Organizator: Ledene skulpture Rismondo

Informacije: Rismondo Miro, 031 348 138, Rismondo Helena, 041 271 147 ali ledene.skulpture@gmail.com, info@ledene-skulpture.com

Vstopnina: odrasli 9 EUR, otroci (5–13 let) 6 EUR, družinska karta 24 EUR

7. 2. 2014–8. 2. 2014

PLESNI SPEKTAKEL: LATINO FANTASY

Kdaj: 21.30 & 24.00

Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

Informacije: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

7. 2. 2014

ODPRTE RAZSTAVE VAROVANCEV DOMA VIHARNIK

Kdaj: 16.00

Kje: Kranjska Gora, Liznjekova domačija

8. 2. 2014

POEZIJE V LEDU

V času recitala je vstop v Ledeni park Kranjska Gora brezplačen.

Kdaj: 16.00

Kje: Kranjska Gora, Ledeni park Kranjska Gora

8. 2. 2014

PROSLAVA OB KULTURNEM PRAZNIKU

Nastop folklorne skupine in glasbeni nastop

Kdaj: 19.00 **Kje:** Dovje, Kulturni dom

Organizator: KUD Jaka Rabič Dovje - Mojstrana (kud.dovje@gmail.com)

8. 2. 2014–9. 2. 2014

UČNE DELAVNICE: PEKARNA MIŠMAŠ

Pekarna Mišmaš išče pomočnike za peko kruha.

Kdaj: 15.30 **Kje:** Gozd - Martuljek, Hotel Rute

Obvezna predhodna prijava na 041 455 541 ali info@dezela-zabave.si

9. 2. 2014

KRANJSKA GORA SE PREDSTAVI

Predstavitve smučarskih šol, otroška animacija, predstavitev izdelovanja ledenih skulptur in DJ glasba. Razen v primeru neugodnih vremenskih razmer.

Kdaj: 20.00

Kje: Kranjska Gora, za hotelom Ramada resort

Informacije: info@kranjska-gora.eu ali 04 580 94 40

12. 2. 2014

USTVARJALNE IGRARIJE: IZDELAVA FILCANEGA MILA

Kdaj: 17.00 **Kje:** Kranjska Gora, Liznjekova domačija

Cena: 8,00 EUR zaželeno so predhodne prijave na tel. 041 582 840 (Mojca) ali 04 588 19 99 (Liznjekova domačija).

13. 2. 2014

PREDAVANJE IVANA SIVCA

Pomembni možje slovenskega planinstva

Kdaj: 18.00

Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej

14. 2. 2014

BREZPLAČNA POGOSTITEV IN GLASBA ZA PLES: LOVELY VALENTINE & AL PICONE & LUCIENNE«

Kdaj: 21.00–22.00 & 22.30

Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

14. 2. 2014–16. 2. 2014

BMW xDRIVE KRANJSKA GORA

Kdaj: ob petkih od 14. do 18. ure, ob sobotah od 9. ure do 18.30 in nedeljah od 9. do 13. ure (potrebna predhodna prijava)

Kje: Parkirišče nasproti hotela Ramada resort v Kranjski Gori

Informacije: www.bmw.si/si/sl/insights/events/best_of_ski/index.html

15. 2. 2014

MINI POKAL VITRANC

Kdaj: 10.30 **Kje:** Kranjska Gora, smučišče Kekec

Organizator: Alpski smučarski klub Kranjska Gora

Informacije: kotnik@pokal-vitranc.si ali 04 588 53 00

15. 2. 2014

GLASBA ZA PLES: AL PICONE & LUCIENNE

Kdaj: 21.–22. & 22.30 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

15. 2. 2014–16. 2. 2014

UČNE DELAVNICE: PEKARNA MIŠMAŠ

Kdaj: 15.30 **Kje:** Gozd - Martuljek, Hotel Rute

Obvezna predhodna prijava na 041 455 541 ali info@dezela-zabave.si.

16. 2. 2014

KRANJSKA GORA SE PREDSTAVI

Kdaj: 20.00 **Kje:** Kranjska Gora, za hotelom Ramada resort

19. 2. 2014

USTVARJALNE IGRARIJE: IZDELAVA DIŠEČIH KOPALNIH KROGLIC

Kdaj: 17.00 **Kje:** Kranjska Gora, Liznjekova domačija

Cena: 9,00 EUR Zaželeno so predhodne prijave na tel. 041 358 367 (Simona) ali 04 588 19 99 (Liznjekova domačija).

21. 2. 2014

KONCERT: HELP! A BEATLES TRIBUTE

HELP! A Beatles Tribute v vas zbudili občutek, da ste dejansko na koncertu "liverpoolske četverice". Njihov nastop vsebuje izjemno kostumografijo in glasbila, ki predstavljajo The Beatles in omogočajo kvaliteto zvoka, katerega ljudje prepoznajo in obožujejo. Na koncertu skupine HELP! boste slišali 40 pesmi iz zgodnje pa vse do kasnejše, bolj razsežne dobe skupine The Beatles.

Kdaj: 20.00

Kje: Kranjska Gora, dvorana Vitranc

Informacije: info@kranjska-gora.eu, TIC Kranjska Gora 04 580 94 40 ali www.helpbeatletribute.com, Gašper Oblak 04 137 80 30

Vstopnina: cena vstopnice v predprodaji: 9 €, cena vstopnice na dan koncerta: 13 €, VIP vstopnica: 18 € (2 x gratis pijača + hrana)

Prodaja vstopnic: TIC Kranjska Gora (dvorana Vitranc), prodajna mesta Eventima

21. 2. 2014

VEČER NARODNO-ZABAVNE GLASBE

Hišni ansambel Avsenik

Kdaj: 21.00–22.00 & 23.30–0.30 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

21. 2. 2014–23. 2. 2014

BMW xDRIVE KRANJSKA GORA

Kdaj: ob petkih od 14. do 18. ure, ob sobotah od 9. ure do 18.30 in nedeljah od 9. do 13. ure (potrebna predhodna prijava)

Kje: Parkirišče nasproti hotela Ramada resort v Kranjski Gori

21. 2. 2014–24. 2. 2014

SEJEM DOMAČIH IN ITALIJANSKIH IZDELKOV

Kdaj: 10.00 **Kje:** Kranjska Gora, trg pred cerkvijo

Organizator: Bio e Tecnologia de Smelenco Ruslana in LTO Kranjska Gora

22. 2. 2014

VEČER ZA VABLJENE GOSTE

FEBRUARY PRIVILEGE PARTY & HIŠNI ANSAMBEL AVSENIK

Kdaj: 21.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel**Vstopnina:** Člani Privilege cluba – 5 EUR ali 150 točk, nečlani – 10 EUR

22. 2. 2014

HUMANITARNA PRIREDITEV BALONI SREČE – 12. DOBRODELNI VELESALOM LIONS SKI OPEN 2014**Kje:** Kranjska Gora, za hotelom Ramada resort**Program:**

8.30 – Pričetek delovanja stojnice (prijava na tekmo, nakup smučarske vozovnice)

10.15 – Začetek glasbenega programa, ki traja cel dan

11.30 – Dobrodelni veleslalom

12.30 – Demo vožnja slepih smučarjev Alena Kobilice

14.00 – Razglasitev rezultatov

Organizator: Lions Klub Bled**Informacije:** www.balonisreca.si

22. 2. 2014

KOMEDIJA: CARLO GOLDONI KRČMARICA**Kdaj:** 19.00 **Kje:** Dovje, Kulturni dom

KUD Rudija Jedretiča Ribno

Vstopnina: 7,00 EUR

22. 2. 2014–23. 2. 2014

UČNE DELAVNICE: PEKARNA MIŠMAŠ**Kdaj:** 15.30 **Kje:** Gozd - Martuljek, Hotel Rute

Obvezna predhodna prijava na 041 455 541 ali info@dezela-zabave.si

23. 2. 2014

KRANJSKA GORA SE PREDSTAVI**Kdaj:** 20.00 **Kje:** Kranjska Gora, za hotelom Ramada resort

26.02.2014

USTVARJALNE IGRARIJE: »FILCANE MINI TORBICE«**Kdaj:** 17.00 **Kje:** Kranjska Gora, Liznjekova domačija**Cena:** 10,00 EUR Zaželeno so predhodne prijave na tel. 051 672 680 (Maja) ali 04 588 19 99 (Liznjekova domačija).

27. 2. 2014

PREDAVANJE JOŽETA MIHELIČA: DOMAČE GORE**Kdaj:** 18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

28. 2. 2014

BRAZILSKI PLESNI SPEKTAKEL: BRASIL BAHIA SHOW**Kdaj:** 21.30 & 24.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

1. 3. 2014–2. 3. 2014

UČNE DELAVNICE: PEKARNA MIŠMAŠ**Kdaj:** 15.30 **Kje:** Gozd - Martuljek, Hotel Rute

Obvezna predhodna prijava na 041 455 541 ali info@dezela-zabave.si.

2. 3. 2014

KRANJSKA GORA SE PREDSTAVI**Kdaj:** 20.00 **Kje:** Kranjska Gora, za hotelom Ramada resort**Delavnice za otroke****Knjižnica Kranjska Gora – od 17^h do 18^h**

- petek, 07. februar, pravilnično popotovanje
- petek, 14. februar, Brihtina urica
- petek, 21. februar, ustvarjalna delavnica
- petek, 28. februar, ustvarjalna delavnica

Knjižnica Dovje - Mojstrana – od 17^h do 18^h

- sredo, 12. februar, Brihtina urica
- sredo, 19. februar, ustvarjalna delavnica
- sredo, 26. februar, ustvarjalna delavnica

Ponujamo vam popuste vse do 5.000 evrov in cene, ki so se lepo spustile.

Velja za omejeno serijo vozil iz zaloge.



HYUNDAI
NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

Povprečna poraba goriva: 3,2 – 9,1 l/100 km, emisije CO₂: 84 – 212 g/km.

Slike so simbolne. Akcija velja do razprodaje zalog. Več informacij vezanih na akcijsko ponudbo je na voljo pri pooblaščenih prodajalcih vozil Hyundai. Pogoji garancije in podatki o specifični porabi goriva in emisijah CO₂ so na voljo na www.hyundai.si.

avtomony Alpska 43, 4248 Lesce, T: 04 53 53 805

www.avtomony.si



Naj bo vsak dan
Valentinovo...

**Darilni boni
za razvajanje!**

SAVNA CENTER VIRIDIS

"Gorska romantika" za dva
77 €*

Romantična kopel, penina in savna za dva

*za nakup do 16.2.

tel: 04 588 44 77
www.hitholidays-kg.si

hit holidays
Kranjska Gora

HT LARIX & GOSTILNA CENTER, KRANJSKA GORA



BOR
GOSTILNA & PIZZERIJA
Kranjska Gora, Slovenija

NOVO



Domače specialitete
Ugodne cene
Ugodnosti za člane Casino Larix Elite Player's Club-a

NOVO V GOSTILNI & PIZZERIJI BOR
PIZZA IZ PIRINE MOKE

Gostilna & Pizzeria Bor, Borovška cesta 98, 4280 Kranjska Gora, Slovenija
T +386 4 589 20 88, info@gostilna-bor.si, www.gostilna-bor.si

HT LARIX & GOSTILNA CENTER, KRANJSKA GORA

Slika je simbolična.

My MINI One
nagradna igra



31. 1. – 10. 4. 2014

Nagradni sklad:
30.000 €

Tedenska žrebanja: vsak četrtek // 22.00

Finalno žrebanje: 10. 4. 2014 // 23.00

1. nagrada: **MINI ONE**



www.thecasinkorona.com
www.hit.si | f t

Korona, Casinò & Hotel
Vrliška 23
4280 Kranjska Gora
t 04 587 80 00

14. 2. 2014 // 21.00 – 22.00 & 22.30 dalje

Lovely Valentine
& Al Picone
& Lucienne

**Brezplačna pogostitev in
glasba za ples**

Romantično vzdušje bosta
z najlepšimi ljubezenskimi pesmimi
ustvarila Lucienne in Al Picone.

KORONA
CASINÒ & HOTEL
hit casinos

30
hit casinos
30 let zabave

HT LARIX & GOSTILNA CENTER, KRANJSKA GORA